ΣΕΝΕ 51. (Ἐφρενδί 27 Μάϊος) ΤΖΕΧΑΡΣΕΝΙΕ 15 ΜΑ·Ι·ΟΣ 1891 (1307) (Χιδζρεγὶ 18 Σεβάλ 1308) Νόμ. 4337

Μουδὶρ βὲ σὲρ μουχαρρίρ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Θ. ΣΟΥΛΑΙΔΗΣ

ΔΕΡΙ ΣΑΛΔΕΤΑΕ ΠΕΔΕΛΙ
Σενελί . . . . . Γρ. 150
Ἀλτὴ ἀϊλὴγὴ . . . . . » 80

ΤΑΣΡΑΛΑΡΔΑ
Σενελί . . . . . Γρ. 190
Ἀλτὴ ἀϊλὴγὴ . . . . . » 105
Νουσχαλαρὴ χὲρ κιρὺν πόστα ἰλὲ κιονδερίλὲν μαχαλλὲ ἰτζοῦν σενελίκ . . » 230
Ἀλτὴ ἀϊλὴκ . . . . . » 120

Μεμαλίκι Ἐξζὶνμιγὶ
Σενελί . . . . . Φρ. 50
Ἀλτὴ ἀϊλὴγὴ . . . . . » 25

ΑΝΑΤΟΛΗ

ΜΟΥΕΣΣΙΣ
ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΣΙΑΣΙΓΕ, ΦΕΝΝΙΓΕ, ΤΟΥΔΖΔΖΑΡΙΓΕ
ΒΕ ΧΑΒΑΔΙΣΙ ΜΟΥΤΕΝΕΒΒΙΑΔΑΝ ΠΑΧΙΣ ΓΑΖΕΤΑ
ΠΑΖΑΡ ΒΕ ΕΟΡΤΗ ΚΙΟΥΝΑΕΡΙΝΔΕΝ ΜΑΛΔΑ ΧΕΡ ΚΙΟΥΝ ΤΖΗΚΑΡ

Σαχήπι ἰμτιιαζ
ΘΕΑΓΕΝΗΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΠΛΑΝΑΤ
Πεχλὲ σατηρὴ 42ζὶ σαχηρὲ . . . . Γρ. 2
» » 32ζὶ » . . . . . » 4
» » 22ζὶ » . . . . . » 5

ΜΕΡΚΕΖΙ ΙΑΔΡΕ
Γάλατατα Ζουλφαρὶς σοκαγηρδὰ Ν. 27

Νουσχαὴ 30 Παρὰ

ΠΟΛΙΤΙΚΑΔΖΑ

ΑΧΒΑΛΙ ΟΥΜΟΥΜΙΓΕ

Ἰττιφάκη μουσελλεσὶν γιάνι ὀῦζζ δεβλετλὲρ (Ἀλμανία, Ἀούστρια βὲ Ἰτάλια) Ἰττιφακηνὴν μὸυδδεσὶ 1892 σενεσινδὲ χηταμ πουλδηγὴ χαλδὲ, σιμδιδὲν πὲς σενὲ ἰτζοῦν δαχχὰ τεζζὸδὲ ὀληναδζαγηνὴ Περλινδὲν βιριλὲν μααλουμάτ τεεμὶν ἰδζιγορλαρ.

Πού μααλουματὰ μουγαὶρ δἐλερ ταραρλαρδὰ ἰττοῦ Ἰττιφακὴν ταζὲλεγεμεσὶ μεσκούν ἰδουγὶ βὲ ταζὲλεγεμὶὲ δλσὰ δαχχὴ δαχτλὰρ δεγιτεζζὲγὶ ἰδδιὰ ὀληνήγιορ βὲ πινάεν ἀλέιγ, πουνλαρδὰν χάνκηστηγὴν χακικατὰ δαχχὰ ζιγμαδὲ μουδαρὴκ ὀληγὴν κεσδιριλέμεζ ἰσέδε, τεζζὸδὶδ ὀληναδζαγὴ μουχακκὰκ δεγιοὶ καπούλ ὀληγμὴζ δλσὰ δαχχὴ Ἰττιφάκη μουσελλεσὶν ἄρτιχ μουδζίπι ἐνδιτὲ δλαδζἀκ δζιχετὶ κἀλμαμὴζ ὀληηγνὴ χὲρ κὲς Ἰττιφὰρ ἰδζιγορ.

Πού ἰττιφὰκ ἄκδ ὀληνὴγὴ ζεμὰν ἄδετα Ἀλμαμάνιανν νέδιμα χακιμιγὲτ βὲ νουρουζηνὰ Ἀούστρια ἰλὲ Ἰτάλια πογοὺν εἰμὶὲ βὲ ἰτταὲτ ἰτμὶὲ ἀιπὶ ἀαγιλμαηδλὰρ ἠδὴ. Ἀούστρια δεδλεετὶ ἀγβάλι δαχχηλιγεσνὶ βὲ ὁ ζερμανὴκ ζαάρι ἀσκερισνὶ βὲ 1866 σενεσινδεκὶ κενδὶ μαγλουπγεετὶ βὲ Φράνσα ἀιπὶ πὶρ δεδλέτι ἀσκεριγενὶν δαχχὴ 1870 σενεσινδὲ ὀγαδαγὴγὴ χεξιμεετὶ ἀιὸζ ὀνουνὰ ἄλαρακ, γαλιπὶ ἀλάν Ἀλμαμάνιαμια τεκαρρουπτὰν πασκὰ τζαρέτ σελαμὲτ κιρέρέμεγορ ἰδί. Ἰτάλια δαχχὴ ὀτεδὲν πὲρὶ δαγγανδηγὴ Φρανσανὴν μαγλουτιγεσινὲ μὲπὶ χαμισὶζ καλμάγγὴα μαγλοὺν ὀλὰν χαμισὶνὶν γερινὲ γαλιπὶ κελὲν Ἀλμαμάνανν χημαγεσινὲ ἰλτιζζαγια μεδζπουριγὲτ κιρόμεὸὺζ ἰδί.

Πού ἰττιφὰκ ἄκδ ὀληνὴγὴ ζεμὰν Ἀλαμάνιαγια πἄζὴ ἐφκιὰρ βὲ ἀμὰλ γιάνι Φράνσαγι τέκραρ ἐζμὲκ βὲ Φιλεμὲνα βὲ Πέλτζιχαγι μεμαλικινὲ ἰλχὰκ ἰτμὲκ βὲ Τρέσταγια καδὰρ ἰνμὲκ φικρ-σὺ-ἐμελὶ ἰσνὰδ ὀληνὴγὴνδὰν βὲ κιόγια Ἀούστριαγια Παλκὰν τεραφγὴδὰν βὲ Ἰτάλιαγια χέμ Φράνσα ὀζιχετινδὲν χέμδε δἐλερ πὶρ ταραφδὰν ταζμινὰτ βιρδιρλεδζεγὶ σουγιοὺ πουλδηγὴνδὰν, πού κιπὶ φικρ-σὺ-ἀζζουλὰρ σιλὰχ πατλαμακηζὴν χαστὴλ ὀλάμαγιαδζαγηνδὰν βὲ πού ἀζζουλαρὴν γοσσούλὶ ἰτζοῦν βουκοὺ πουλαδζὰκ μουχαρετενὶν σαγδὰν σολὰ χὲρ ταραρζὰ γιαγιλαδζαγὴ βὲ οὐμουμὶ πὶρ μουχαρετὲ ζουχοὺρ ἰδεζζεγὶ ταχμὶν-σὺ-χιτὰπ ὀληνὴγὴνδὰν, ζιγυλὲρὶ καπλαχιὰν χαβρ-σὺ-ἐνδὶσὲ πὶρ κάτζ σενὲ ἄλεμὶ ραχατσὴζ ἰτμὶσὶζ.

Πού κιὲὶν Φράνσα βὲ Ρωσσίανὴν ἀχβὰναμεζὴζ μουτεφὲκ ὀλὸπκλαρηνὰ βὲ δἐλερ δεδλετλεφὶν σουὶγὰ καρδσὺ ζουχοὺρ ἰδεζζὲκ χαλιατὰ καιδσζὴλὰκ κιὸστὲρμεεζζὲκλεριὶνὲ σούπχὲ κἄλμαγιοὺν, ἰττιφὰκὴ τεσὶλὶ ἰδὲν δεδλετλεριὶν δαχχὴ πσὺ ἀιπὶ ἀζζουλαρὴ ὀκδαγιὰν ριδζἄλὴν σιγμεσιγεσὶ κιὸσέὲ ἰττιφαχατὰ τζεκιλμεγὲ μεδζπούρ ὀλὸπκλαρηνὰν, ἰττιφὰκὴ μὸυσελλεσὶν τεζζὸδὶδ ὀληνοὺν, ὀλήμαμασηνὰ ὁ κἀδὰρ ἐχεμμιγὲτ βὶρίλμεγιορ.

Πὶλ ἄκδς Ρωσσία ἰλὲ Φράνσα ἀφασηνδὰκὴ δοστλὴγὴν χὲτἄλκζὲ κέσπὶ κουδδὲτ ἐτλεμεσὶ βὲ Ἀούστριαγια ταπὶ μἐλλετλερδὲν Τζχιλἄεριν πὶρ ταραφδὰν Ἀλμαμάνια ἄλεεγινδὲ χακκὶλὴ χακὴζ μουαμελατὰδ πουλὴνθηκλαρὴ χαλδὲ, Τζτζιστὰν σερβὶσινὶ σὲρ-σὺ-τεμασσαγμὲ ἀιδὶν Φρανσὴζ ὀάρ-σὺλφουνουνλαρὴ σαγηδσανγνὴ ἀλκησδαγμαρὰκ βὲ «γιεφασσὺν Φράνσα» «Φρανσανὴνὶν» Τζεχιστανὴνδὰ δουφμὲνὶ μουσερεκὶ Ἀλμαμάνιαδὴρ νιδαλαρηνὴ ρὲρ ἰδερὲκ, νουμαγισλαρδὰ πουλγημαλαρὴ Ἀούστριαγιδὰ Ἀλμαμάνιαγὶὸὰ δουσὺυνδὺρεδζὲκ βουκυατὰνδήρ.

Μπαρὶν Ρωσζὶλὶν τεδαουλὰ τζηκαρμακδὰν ἐλ τζεκὶεγὶ Ρωσσία ἰστικρζηνὴ Φράνσανὴν μιλλὲτ Πάνκαη δὲρ ὀχζὲ ἰδεζζὲγὶ χαπὲρ βιριλιγορ.

Σηρπιστανὸὰ ἰττιφαχὰτ κιάμιλεν ἰαδὲ καληγηὴζ ὁλμάγγλα, ὀραδα καρηπτὴκλὴν ζουχουρνὶ ἀζζοὺ ἰδὲν Μαζζαρλὴ βὲ Ἀουστριαλὴν σεδὶνδζὶ πὲκ ἄζ σὺμμὺσὺδὺρ.

Ρουμάνια Κηραλὴ πιρνδζὶ Κάρλο χαζὲρτελερὶνὶν γιγμὰ πεσνὶνζὶ σενέὶ δεβριγεσὶ σενλικλερὶνὶ ἰδζρὰ ἰτμὲκλὲ μεσγούλδὴρ. Ρωσσίαγια μαὶλ ὀλὰν σιμδὶκὶ βουκελαστηὴν μεδκὴἠ ἐγιδὶν ἐγὶ κουδδετλενμὶδὶρ.

Γρουανισταὰν πὶρ μὸυδδὲτ Κόρρα βουκυατὴ χασεπὶ ἰλὲ δὶλὰὶρ ὀλοὺτ, βουκυατὴ μουτεεσσιρὲὶ μεζκουρὲ πὲρ ταράφ ὀλμὴὴζ ἰσέδε οὐμοὺμὶ μαλιγέδζὲ χιρρουλὲν μουζαγικὰ ζάτεν πεὶνλερινὲ πέκδε μουτατὴκ ὀλμαγιαν βουκελασὶ, νὴν ζιχυλὲρινὶ ἰσγὰλ ἐτλέγορ.

ΚΗΣΑ ΠΙΡ ΣΕΓΙΑΧΑΤ

(Ματαὰδ).

Ὀρτάκιοὶ ἰλὲ Χουτινὶν μεκτεπλερὶ ὀλδὶκδζὰ μουντεζζὲμ ὀλδὴγὴ τεεμὶν ἰδὶλμὶδὶρ. Μὲ μαχὴζ Ὀρτάκιοὶδὲ 800 βὲ Χούτιδὲ 250 Ρούμ χανελερὶ ὀλοὺτ, ζιρακὰν βὲ σανακὰν σαγισινὶδὲ χἄλὶ-ὀβακτὰρὴ μουσαὶδ ὀλδὴγὴνδὰν, πού ἰκὶ καριγὲ ἐχκλισὶ μὸυκεμμὲλ πὶρ Σχολαρχεῖον ἰλὲ πὶρ Παρθεναγωγεῖον βὲ πὶρ Νηπιαγωγεῖον ἰδαρὲ ἰδὶπὶὶρ ἰκτιδαχηνὴ χαἰζδὶὶρ.

Ὀρτάκιὶὰὶν πὶρ χἄλὶν ἐχὶ γρεννὶν πουλνμασὶ ἐχκλισὶνὶν ζἐκιακεεσὶνὶ βὲ ταγαλὶν Ζωοὺ-μααρὲὶ ἐλὰν μεἰλ-σὺ-ραγεσὶνὶ δἐλιδὶρ. Μουλκατλαρὴ ἰλὲ μουδερρὲρ ὀλδὴγιμὴζ πὶρ κὰτζ ζκτὴν χὲρ μουτακαρακὰδ ἰσπὰτ ἰτδὶκλὲρὶ μααλουμὰτ βὲ ἰσπὰτὲὶ μουταλκὰτ ζιγμαδισὶ ἰλὲ μμρνουνκὴτ βὲ χὲρμετιμὶζὶ δζἄλὰ ἰτμὶδὶρ. Γιόλὶ δὶκ βὲ σὰρὲ ὀλὰν βὲ πὶρ τεπεδὲ πουλνκὰν πὶρ καριγεδὶ ὀεχιλερδὲ πὶλὲ ἐμσαλὴ νεδὶρ πού κἄπὶ ἀσχἄπ μακλουμὰτ βὲ ὀιρκγετὲ τεσκὰδὶὶρ ὀληηγὴν χακκὰτεν μὲν-σὺ-μεσερρετὶ μουζζὲτ τεσαδδουρὰτν γἄιρι μεεμὶὶδὶρ.

Ἀζζμ βὲ Ἀζζζ ὀεγὶδ Γεώργιοσουν νάμὴ μοκαδδεσινὲ ὀλαρὰκ, Ἀκὰν Ἰτδὶκλερὶ ὀεγὶρ Ἐκκλησσαινν ὀζεσκιμὲτ βὲ τεζγινετὶ ἐγκλὶ καριγενὶν χισσιγμὲτὶ ὀιγμενετπεδιρκενεσὶ δἐλιδὶρ.

Καριγὲ μεζκὶὶρεγὶ ζιγμαὲτ ἰτδιγμὴζ ἀιὸὶν Ἅγιος Γεώργιος ἐορτηὴ ὀλμὴγὴλὰ ὀεγὶρ Ἐκκλησσὶνὶνὰ Ὄρθρος ὀλουνὸὺκλὰδὰν σόνρα Λειτουργία βὲ πὶρ τεπιδὶ πουλνὰν Ἁγιασμασηνὰ ἀιδὶὶὺὶὶ, σεγὶρ Λειτουργία ὀρᾶδα τεκὴὴζ ὀληηγὴδὶὶρ. Πεχὲρ σενὲ ὁ ἀιὸὶν πανήγυρις μαχαλὶ ὀλὰν μεζκὶὶρ τεπεδὶν ἐτραρὰ ἄπρὴ κἄζρ ὀληηδηὴδὰ ἀιὸζἄρὰ ζἄρπὶν μανζκὰρὲ ἐν λατιηδεριὶνδὶὶρ. Σακκάρκ νεχεὶὶὶν γιλὰν σεκλινδὲ ὀζρεχεγὶνὶ βὲ σουλαδηγὴὴ βαδὶὶεὶρὶν τζμανζκρὰὶὶὶκ βὲ γεὶὶλλεγὶ γαγὲὶὶὶὰ λεττεφὲὶ πἄγὴσὴρ.

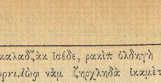
Κἄιδεκνὰ πιηκεὶὶδὶν κορκὴγγιμὴζὰν μεζὶὶὶὶὶρ κἄιγεγὲ γεὶρὶὶὶὶγεγὲὶὶ κιτμεγὲ μεδζὶὶὶὶὶρ ὀλοὺτ, τζεκιδιγμὴζ γεοργὴνὴνγὴ ὀιρὶὶὶὶὶὶὶὶ ὀλὰὶὶὶὶζὰ ὀὺνουὺὺὺ

χρωζδι καλαζλκε ιαεδε, ρκλιε ιλδηγλ *Αμεριαλ Κορνιλδφ* νάμ ζηρχλνδλ ικκμιτ ιδιδξέκιδ.

Μουάφρον Πλέγ 1871 σενεσινίν Ἀπρίλιος ὃν ιεσινδε τεδεζλλδιδ ἰτμέκλε πίρ ἄτ ἐβδελ 21 γιαόνγδ χιρμέδιρ.

Χαστελιγή γένοιζ Πιτιγιέμ πούλμαχγουν, πίλ ἄλις κέσπι αιδδίν ἐιμέκλε ιαεδε ιεσινσούρ πεγιάν ὁλνάγιρρ.

Ἀμιραλζ Κορνιλδφ σόν ἄνγιρμε Πιτιμεδάον χαρεκέτ ιδιδζίγιδι.



Ρωσσάνγιν ἔσκαι Ἰστανβολ Ἐλτζί Δεμιρκόλ Ἰγνατιέρ ἐμλιλέκι Ἰμπαρατορλούγ ἐσκαι κόνσολ-σό-νταγίν ὁλνανδζἄκε ιμζ.

Σφρισταὸν βόυκελασδι τεπεδδόὺλ ιδολτ, μαλιγή ναζηρδ Μ. Βουϊσόν τάχτη ριγιασεσινδε πίρ χεγιέτ τεδέλι ὁλνανδζἄκε ιμζ.

Ἰτιρἄκιν μόυσελλιε τεδζίδδ ὁλνανζἄκε ιαέδε, Ἰτάλιανν Φράνσα ἀλεϊγιυδδι ἰτλάνιν χἄρπ ἰτμεσι ἀαρτὴ πὴζ βεκιλ Μαρκὶ Δὲ Ρουδινιν ἠρσφρνὰ μεπὴ τεαδδἰλ ὁλνανζἄκε ιμζ.

Τζινλὶ κιόἄκὶν κορδουσνιδἄ γεαπηλἄν Μουζεγανενὶν γενὶ δαὶρεσὶ ὄν πὴε κιὸυνὲ κἄδἄρ κιουδἄδἄ ἰδιλεδζέκιδι.

Ἰκιδὶ πιρδὶ χαπισχνελερδὶν φιρὄρ ἰτμέκλε ὀυχρὲτ κἄζανὲν μαχχοὺδ Τατιοσὶ Πὲἐ ὁλνηνἄκ ἐιλὰ κετζἰμὶν πολὶς χαριγὶελεριὶ πὶνὶρ γουρούζ ἐιλὰ ἰμιτιγὶζ μεδἄαλἄκρὶ ἰγἄν πουγουρηλμὶζ βὶ μερουμὶν ὄν ἄλτὶ δερὶζ ρεδὶζἄερ ἐνδἄχτὶ ἐιλὰ γιαρσἄκἄνὶ Μουστοαζὶ ἐρἄνὶ. ἀτνηδζὶ δἄτρὶ χασσκχρνεσὶ κἄὀτὀυρὀυμὶζ ἰκὶν, πἄ ἰρἄδἄὶ σινιγὶ Γἄδὶζ Ἄζιδἄρνἄδἄὶ χασσκχανεγὶ νἄκὶ ἐιλὰ τεἄδἄὶ ἰδὶμεκἄδὶ πουὶνμἰἄδἄρ.

Πὸὺ πὀστα ἐιλὰ ἀλὶνἄν μεκτοὺπἄρδἄν μἄ τεεσσοὺρ χἄπὶρ ἀλὶνιἄνγἄνἄ κἄρὲ Ἐἄλἄς καριγεσὶνὶ πὶρ τἄρτὶἄ μεσφεδὶ ὁλοὺτ, καριγὶέὶ μεζἄιμὶρμενὶν πὶρ μαχἄλλεὶ μεσἄτεσὶνδἄ ἐιλὰν Κιὀυζζὶζὶὄκ κιἄδὶ δἄλ ὀὶλὶν χρσνἄζἄκλἄρ βουκὀὶ πουὶμὶἄδἄρ.

Μεζκιὶὀὶ καριγεὶν νἄ τεμἄμ κἄλἄν Ἄγιος Χαρἄλαμπος Ἐκκλησἄσινὶν γἄρ ἄλτὶ μαχἄλινὶ χρσνἄζἄρ κιρὀὺτ. Ἐἄ γἄβμ γἄρ ἄλτὶ Ἐκκλησἄἀ ὁλδηγνἄδἄν, ζὶ κἄμὶὀὶ χἄρ νἄ πουὶδἄρἄρ ἰσὶ γἄσἄ ἰτμιεδἄρ βὶ σοκἄκἄἄ ρἄσσ κεἄδὶκὀὶκλερὶ κἄρδὶνἄρἄρν δἄχἄ κιὀυτἄεριὶν γἄσἄ ἐιλὰ ἀιτμιεδἄρδἄρ.

Χιὀὺὀμὶτὶ μαχἄλγεὶν ἀμιδιγἄἄιγὶν γἄσἄτηλἄρὶ δἄρ δἄσσ ἐιλὰ ἀεδἄὶν δζἄζἄγὶἄ τζκρπἄὶρμὶζ βὶ τὀὺ ἀιτὶἄ χἄιτζτὶν τεκιρὀὺρὀὺρὶ μὲν ἰζζὶὀὶν τεἄπἄρὶ μουκτεζἰγεγὶἄ ἰτιγὶζ ἰτμὶἄ ὁὶἄὀγὶἄ κἄὀἰγεν μεμὀὺὀὶδἄρ.

Σελἄνὶν ἐιλὰ Μονἄστηρ ἀρἄσνἄνδἄ ἄἄκηγὶἄ πὶρὶ Ἰσλἄμ, ὀὶιὶἄρὶ Χρισταὶν βὶ ὄ πὶρὶ Γιαχὀὺὀὶ ὀὺτζ ἀιδὶ τεἄὶρ ἰτμὶἄλἄρὶδἄρ. Γιαχὀὺὀὶνὶν ὀὺζἄρὶνδἄ πουὶνμὶν 180 λἄρἄδἄν πἄἄκἄ ἰσσὶ σικἄλἄρδἄν σεχμὶνὶ δὀυσἄνὶ ἄλὀὺτ, Μονἄστηρὶν ἀιδἄν πὶρ Κρἄτὶ ἰσκὶ σικἄλἄρὶ δεγἄσἄιμἄὶ ἰζζὶὀὶν πουὶνμὶρ μἄκτὀὺλ Γιαχὀὺὀὶνὶ βιρὶν πὶρ Γιαχὀὺὀὶ σαρρἄρνὶ μουρἄζἄτ ἰτμὶἄλἄρ σαρρἄρδἄν ἰγνἄρὶ ἐιλὰ ζὶγἄνὶ δὀυτὀὺὀὶ, ἰτιμἄρ ὄζνἄγἄτ ἰτμὶἄ βὶ ρεμὀὺλἄρὶνὶ χἄπὶρ βὶρμὶἄ ὁὶμἄγὶλἄ πουὶνὶρ δἄχὶ ἐιλὰ κεζζὶρὶλὀὺτ, ὄζνἄγεττἄρὶνὶ ἰκρἄρ εἰλμὶἄδἄρὶδἄρ.

Πἄζὶν Ἐὀρὀὺπἄλὶ σεριαγεδἄρνὶν Πὲἐ ὁὶλὶ ἐιλὰ

μὶς πουὶνὀὺὀὺγὀὺ Ἀνδζἐλἐνὀὺὀὺν διρὶ διρὶ καὶπὶνὶ γὀὺνσμἄγἄ ἄρτκἄ κἄτἰγἐν κἄρὄρ βὶρμὶἄ πουὶνὀὺὀὺκἄ ἐιλὰ κιὀτεεὶνὶν ὀἄγκἄ κἄλὀὺτ κἐἄμεδἰγὶν σουκἄλδἐν ἰτκἄρὶτ ἐιλὰν σὀζὀὺ ὀὀζἄεὶνὶ Ἀνδζἐλἐνὀὺὀὺν ἄεὀζἄκἄδἐν κιὀτὶκ ἄιτὶ σἄρκηνὀὺὀὺν ἐιλὰ ἰτμιγὶ πὶλὶ πἄἄἄκἄμὶζὶ ὀὶδὶ.

ΟΥΤΖΟΥΝΑΖΟΥ ΠΑΠ

Τηλησημὶν Φετχὶ

Ἀζἄδὶ κἄρηνὶν σιγιρνὶδὶ νἄ κἄδἄρ κουδἄὶτ πουὶνὀὺνὀὺγὀὺνὀὺ πὀὀρκἄγἄ κἄδἄρ βὶρμὶἄ ὁὶλὀὺν γουμὀὺζ μἄκἄὀὺμἄτ ὀὺζἐγἐνὶ Ἐἄτεὀἄδἄ τἄκἄδἄρ ἰτμὶἄ ἐιλὰν ὀὺνὀὺγἄνἄλἄρ ἰγἄν πὀὺγουρηλμὶἄδἄ βὶ μερουμὶν ὄν ἄλτὶ δερὶζ ρεδὶζἄἄρ ἐνδἄχτὶ ἐιλὰ γιαρσἄκἄνὶ Μουστοαζὶ ἐρἄνὶ. ἀτνηδζὶ δἄτρὶ χασσκχρνεσὶ κἄὀτὀυρὀυμὶζ ἰκὶν, πἄ ἰρἄδἄὶ σινιγὶ Γἄδὶζ Ἄζιδἄρνἄδἄὶ χασσκχανεγὶ νἄκὶ ἐιλὰ τεἄδἄὶ ἰδὶμεκἄδὶ πουὶνμὶἄδἄρ.

Πὸὺ πὀστα ἐιλὰ ἀλὶνἄν μεκτοὺπἄρδἄν μἄ τεεσσοὺρ χἄπὶρ ἀλὶνιἄνγἄνἄ κἄρὲ Ἐἄλἄς καριγεσὶνὶ πὶρ τἄρτὶἄ μεσφεδὶ ὁλοὺτ, καριγὶέὶ μεζἄιμὶρμενὶν πὶρ μαχἄλλεὶ μεσἄτεσὶνδἄ ἐιλὰν Κιὀυζζὶζὶὄκ κιἄδὶ δἄλ ὀὶλὶν χρσνἄζἄκλἄρ βουκὀὶ πουὶμὶἄδἄρ.

Μεζκιὶὀὶ καριγεὶν νἄ τεμἄμ κἄλἄν Ἄγιος Χαρἄλαμπος Ἐκκλησἄσινὶν γἄρ ἄλτὶ μαχἄλινὶ χρσνἄζἄρ κιρὀὺτ. Ἐἄ γἄβμ γἄρ ἄλτὶ Ἐκκλησἄἀ ὁλδηγνἄδἄν, ζὶ κἄμὶὀὶ χἄρ νἄ πουὶδἄρἄρ ἰσὶ γἄσἄ ἰτμιεδἄρ βὶ σοκἄκἄἄ ρἄσσ κεἄδὶκὀὶκλερὶ κἄρδὶνἄρἄρν δἄχἄ κιὀυτἄεριὶν γἄσἄ ἐιλὰ κεζζὶρὶλὀὺτ, ὄζνἄγἄτ ἰτμὶἄ βὶ ρεμὀὺλἄρὶνὶ χἄπὶρ βὶρμὶἄ ὁὶμἄγὶλἄ πουὶνὶρ δἄχὶ ἐιλὰ κεζζὶρὶλὀὺτ, ὄζνἄγεττἄρὶνὶ ἰκρἄρ εἰλμὶἄδἄρὶδἄρ.

Πὸὺ πὀστα ἐιλὰ ἀλὶνἄν μεκτοὺπἄρδἄν μἄ τεεσσοὺρ χἄπὶρ ἀλὶνιἄνγἄνἄ κἄρὲ Ἐἄλἄς καριγεσὶνὶ πὶρ τἄρτὶἄ μεσφεδὶ ὁλοὺτ, καριγὶέὶ μεζἄιμὶρμενὶν πὶρ μαχἄλλεὶ μεσἄτεσὶνδἄ ἐιλὰν Κιὀυζζὶζὶὄκ κιἄδὶ δἄλ ὀὶλὶν χρσνἄζἄκλἄρ βουκὀὶ πουὶμὶἄδἄρ.

Μεζκιὶὀὶ καριγεὶν νἄ τεμἄμ κἄλἄν Ἄγιος Χαρἄλαμπος Ἐκκλησἄσινὶν γἄρ ἄλτὶ μαχἄλινὶ χρσνἄζἄρ κιρὀὺτ. Ἐἄ γἄβμ γἄρ ἄλτὶ Ἐκκλησἄἀ ὁλδηγνἄδἄν, ζὶ κἄμὶὀὶ χἄρ νἄ πουὶδἄρἄρ ἰσὶ γἄσἄ ἰτμιεδἄρ βὶ σοκἄκἄἄ ρἄσσ κεἄδὶκὀὶκλερὶ κἄρδὶνἄρἄρν δἄχἄ κιὀυτἄεριὶν γἄσἄ ἐιλὰ κεζζὶρὶλὀὺτ, ὄζνἄγἄτ ἰτμὶἄ βὶ ρεμὀὺλἄρὶνὶ χἄπὶρ βὶρμὶἄ ὁὶμἄγὶλἄ πουὶνὶρ δἄχὶ ἐιλὰ κεζζὶρὶλὀὺτ, ὄζνἄγεττἄρὶνὶ ἰκρἄρ εἰλμὶἄδἄρὶδἄρ.

Θεράπευσδα πιρὶρ ὄζεὶμ βὶ κεὶνὶζ ὀτἐλ ὀνὀἄ ἰτμὶἄ τεσἄδζὀὺμὶδἄ πουὶνὀὺγἄρδἄρ.

Πὲἐ ὁγλὶ ὀτἐὶνὶν Τακὶμ πἄγτζεσὶνὶν δεὶνζἄ νἄζὶρ πὶρ νἄκἄσἄνἄδἄ ἰνὀἄ ὁλὶγἄἄδἄ μουσἄμἄρἄ ἰμζ.

Νεθἐἄγιρδἄ βουκουὀ κελἐν χἄσἄρἄτὶ πουνὀἄν ἐιδἐἄλὶ νουσχἄλἄρμιζζἄν πὶρ κἄτζἄνὀἄ πἄγἄν ἐιλεμὶζ ἰδὶς.

Ἀὀὺνὶ Πὀστἄνὶν κιτιρδὶγὶ Κὀνγἄ βὶλἄγεὶ ἄλιγεὶνὶν ρέμμ γἄζἐἄσἄνὶνὀἄ ὀκουὀὀὺγουμὀὺζ πὶρ φἄκἄργὶ περδἐἄζὶ ἄτὶ νἄκὶ ἐιἐἄδἐἄ

Κὀνγἄ γἄζἐἄσἄνὶν φἄκἄρσὶ

« Ἀζἐνἐἄτὶ χἄκκ πὶὶ ὄζὀὺκὶἄ πἐἄἄδἄ ἄἄγἄνεγὶ κεκρἐἄ κἄζἄδἄν μουγκρἄζἄ πουγουρσουν.

Νὶγὀἄ σκνἄζἄγνἄ μουὀγἄκ Νεθἐἄγὶρ κἄτἄπεσνἄδἄκὶ πἄγτἐἄ μἄγἄκλἐσὶνὶν ὀὺὀὺνὀὺνὀὺγὀὺ μἄγἄλ ἄζζἄ πὶρ μἄγδἄν περὀὺ ἰκὶ χἄτ ὀὺζἐρὶνἄ γἄζἐἄ ὁὺζἐρὶνἄ ὁὺνὀὺμγὶγἄδζἄκ σουρετδἄ τεδἄὶζἐν τζἄτἄμἄγἄ πἄἄκἄγἄρἄκ μἄγἄλἄ μἐζὶὀὺ ὀὺζἐρὶνἄ ὁὺνὀὺμγὶγἄδζἄκ πουγουσουν.

Νὶγὀἄ σκνἄζἄγνἄ μουὀγἄκ Νεθἐἄγὶρ κἄτἄπεσνἄδἄκὶ πἄγτἐἄ μἄγἄκλἐσὶνὶν ὀὺὀὺνὀὺνὀὺγὀὺ μἄγἄλ ἄζζἄ πὶρ μἄγδἄν περὀὺ ἰκὶ χἄτ ὀὺζἐρὶνἄ γἄζἐἄ ὁὺζἐρὶνἄ ὁὺνὀὺμγὶγἄδζἄκ σουρετδἄ τεδἄὶζἐν τζἄτἄμἄγἄ πἄἄκἄγἄρἄκ μἄγἄλἄ μἐζὶὀὺ ὀὺζἐρὶνἄ ὁὺνὀὺμγὶγἄδζἄκ πουγουσουν.

Ἀὀὺνὶ Πὀστἄνὶν κιτιρδὶγὶ Κὀνγἄ βὶλἄγεὶ ἄλιγεὶνὶν ρέμμ γἄζἐἄσἄνὶνὀἄ ὀκουὀὀὺγουμὀὺζ πὶρ φἄκἄργὶ περδἐἄζὶ ἄτὶ νἄκὶ ἐιἐἄδἐἄ

Κὀνγἄ γἄζἐἄσἄνὶν φἄκἄρσὶ

« Ἀζἐνἐἄτὶ χἄκκ πὶὶ ὄζὀὺκὶἄ πἐἄἄδἄ ἄἄγἄνεγὶ κεκρἐἄ κἄζἄδἄν μουγκρἄζἄ πουγουσουν.

Νὶγὀἄ σκνἄζἄγνἄ μουὀγἄκ Νεθἐἄγὶρ κἄτἄπεσνἄδἄκὶ πἄγτἐἄ μἄγἄκλἐσὶνὶν ὀὺὀὺνὀὺνὀὺγὀὺ μἄγἄλ ἄζζἄ πὶρ μἄγδἄν περὀὺ ἰκὶ χἄτ ὀὺζἐρὶνἄ γἄζἐἄ ὁὺζἐρὶνἄ ὁὺνὀὺμγὶγἄδζἄκ σουρετδἄ τεδἄὶζἐν τζἄτἄμἄγἄ πἄἄκἄγἄρἄκ μἄγἄλἄ μἐζὶὀὺ ὀὺζἐρὶνἄ ὁὺνὀὺμγὶγἄδζἄκ πουγουσουν.

Σὀρὶστὀἄν βὀυκελἄσὀἄ τεπεδδὀὺλ ιδολτ, μαλιγὴ ναζηρδ Μ. Βουϊσὀν τἄχτὶ ριγιασεσινδἄ πὶρ χεγὶἐτ τεδἄλὶ ὁλνανδζἄκ ιμζ.

Ἰτιρἄκιν μὀυσελλἄε τεδζἄδδ ὁλνανζἄκ ιαέδε, Ἰτἄλἄνὶν Φράνσα ἀλεϊγὶνὀὺδὶ ἰὀἄνὶν χἄρπ ἰτμεσὶ ἀαρτὴ πὴζ βεκὶλ Μαρκὶ Δὲ Ρουδὶνὶν ἠρσφρνὰ μεπὴ τεαδδἰλ ὁλνανζἄκ ιμζ.

Τζὶνὶλὶ κιὀἄκὶν κορδουσνιδἄ γεαπηλἄν Μουζεγανενὶν γενὶ δαὶρεσὶ ὄν πὴε κιὀυνὲ κἄδἄρ κιουδἄδἄ ἰδὶλεδζέκιδι.

Ἰκιδὶ πιρδὶ χαπισχνελερδὶν φιρὄρ ἰτμέκλε ὀυχρὲτ κἄζανὲν μαχχοὺδ Τατιοσὶ Πὲἐ ὁλνηνἄκ ἐιλὰ κετζἰμὶν πολὶς χαριγὶελεριὶ πὶνὶρ γουρούζ ἐιλὰ ἰμιτιγὶζ μεδἄαλἄκρὶ ἰγἄν πουγουρηλμὶζ βὶ μερουμὶν ὄν ἄλτὶ δερὶζ ρεδὶζἄερ ἐνδἄχτὶ ἐιλὰ γιαρσἄκἄνὶ Μουστοαζὶ ἐρἄνὶ. ἀτνηδζὶ δἄτρὶ χασσκχρνεσὶ κἄὀτὀυρὀυμὶζ ἰκὶν, πἄ ἰρἄδἄὶ σινιγὶ Γἄδὶζ Ἄζιδἄρνἄδἄὶ χασσκχανεγὶ νἄκὶ ἐιλὰ τεἄδἄὶ ἰδὶμεκἄδὶ πουὶνμὶἄδἄρ.

Πὸὺ πὀστα ἐιλὰ ἀλὶνἄν μεκτοὺπἄρδἄν μἄ τεεσσοὺρ χἄπὶρ ἀλὶνιἄνγἄνἄ κἄρὲ Ἐἄλἄς καριγεσὶνὶ πὶρ τἄρτὶἄ μεσφεδὶ ὁλοὺτ, καριγὶέὶ μεζἄιμὶρμενὶν πὶρ μαχἄλλεὶ μεσἄτεσὶνδἄ ἐιλὰν Κιὀυζζὶζὶὄκ κιἄδὶ δἄλ ὀὶλὶν χρσνἄζἄκλἄρ βουκὀὶ πουὶμὶἄδἄρ.

Μεζκιὶὀὶ καριγεὶν νἄ τεμἄμ κἄλἄν Ἄγιος Χαρἄλαμπος Ἐκκλησἄσινὶν γἄρ ἄλτὶ μαχἄλινὶ χρσνἄζἄρ κιρὀὺτ. Ἐἄ γἄβμ γἄρ ἄλτὶ Ἐκκλησἄἀ ὁλδηγνἄδἄν, ζὶ κἄμὶὀὶ χἄρ νἄ πουὶδἄρἄρ ἰσὶ γἄσἄ ἰτμιεδἄρ βὶ σοκἄκἄἄ ρἄσσ κεἄδὶκὀὶκλερὶ κἄρδὶνἄρἄρν δἄχἄ κιὀυτἄεριὶν γἄσἄ ἐιλὰ κεζζὶρὶλὀὺτ, ὄζνἄγἄτ ἰτμὶἄ βὶ ρεμὀὺλἄρὶνὶ χἄπὶρ βὶρμὶἄ ὁὶμἄγὶλἄ πουὶνὶρ δἄχὶ ἐιλὰ κεζζὶρὶλὀὺτ, ὄζνἄγεττἄρὶνὶ ἰκρἄρ εἰλμὶἄδἄρὶδἄρ.

— Κὶλ Πὲβρὶ! πὶν ἄζνηνὶὀ δεὶτνἄδἄν μουγκρἄζἄ ὁὶλὶ χἐζἄν γεμἄζὶ σεμὶἄδκνγεσὶνὶ κἄπὀὺλὶ πουγουρμἄσὶ ἰζζὀὺν γερὶ ἀιὀὺὀὺ γἄρἄδἄν' Ἀλλἄχἄ τεσὶμ ἐιἐἄδὶμ· ἐἄὀ ! σἐνὶὀἄ γἄρἄπὀἄζγνὶ γἄπἄἄ μερμὶνὶν κἄὶὀ. Ἀὀ κἄνὶὀ ὀζκνὶὀ γουρεγὶμὶ γὀὺὀὺὀἄ Σἄὀἐτἄν κἄγὶὀἄὀὺὀὺ κἄρκ κἄρἄὀἄδἄ πουὀὀνἄμἄγὶμἄν χἄζὶνεγὶ μἄκὶὀ ὀὺ !

Δεγὶὀὀἄ Πὲβρὶ μεμἄὀὺ μὶνὀὺνὀὺγἐἄ πὀὀζἄγνὶὀ σαρὶὀὺὀὺ τ ὀ κἐὀὺζἄὀ βὶζὀὺὀὺὀὺ σὀὺ ἐὀὺὀὺ κὀὺμὀὺζ βὶ σἄγ ἐὀὺ ἐὀὺ ἐὀὺ δὀυτὀὺγὀὺ πὀὀζἄγὶ σὀὺρτμεγὶ πἄὀἄμμὶζ ὀὺὀ.

Πὲτζἄρὶ 'Ἀνδζἐλἐνὀὺνὀὺν πὀὺ ἀμὶἐὀὺγἄτὶ κὶγρμεγὶ ὀζεσἄρὶτ βὶ τεχχμμὀὺὀὺ κἄὀμἄἄγνὀὺνἄν πὶρ ἀρἄὀὺὀὺ χἐζὶἐὀὺὀὺ κἄπἄἄὀὺ ἰἐἄὀἄ ἄὀἄὀὺὀὺὀὺ κἄὀὺὀὺὀὺ γἄρἄὀἄ μερμὶνὶν γἄὀἄὀὺὀὺὀὺ νἄὀὺὀὺ. ὀὺὀ κἄὀὺὀὺὀὺ ὀζνὶὀὺὀὺ γὀὺὀὺγὀὺὀὺ γὀὺὀὺὀὺ Σἄὀἐτἄν κἄγὶὀἄὀὺὀὺ κἄὀὺὀὺὀὺ κἄὀὺὀὺὀὺ κἄὀὺ

πιρδὲν πιρε 27 βὲ 29 γρουσδὰν 18 βὲ 23 γρουσὰν καδὰρ δουμουσδέρίμ.

Πού σενὲ κατηκήζλαρδὰ πὲκ ἀζ ζιγιχριτδζὶ κελιδιγνὶν ὅτιιδζλὶρ βὲ ἐσνὰρ τσκιμνὶν γιδυζὶ κιὐմեμισδὰρ.

"Αν ἀσὶλ Κεϊσεριγελὶ ὀλοὺτ, բամլիγչεση Ὀրտὰ κιὐմեδὰ σακὶν ὀλὰν βὲ κενδισὶ Κέϊδε κասբանդվὰ ἰկὶ ὀὖτζ σενεδὲν πերὶ մանիրատուրաδζի βὲ տչրադζիլλὰκ ἰտμեսδὲ πουλսունվ Ἰοἀννης Ռաշիդ ὀγλու կեՀՀὶν ռաζἀρ ի-տեսὶ κιὐսունվ սաβἀχλատν ὀγλὶ Ἰάκωβος սսն ὅտκարեկ γեϊκառանգδὰ ἰկὶν, πիրδὲν πիրὶ ὀκοὐրեկնե πերատիр ձγζնվδὰν κἀν ὀտὰտարգեν, γերβ սերմլիβ βὲ χեр վե կաδἀр ὀγλὶ, δիр χալ տատիβ ձζելտ էնեμլիβ ἰσեմե, φὀմζկζեδեν βերգատ ենζիլ ձνἀտնեկարգեν, δեր ὀնկηլեκ ὀնζեβ գրամկչιգտνվնի տակὶν ὀնδηγի Ὀրտἀկιὐջվ ձլὀνδεբլιβ ὀնδηγνվնի Կեϊδε մουդիրιβζ ηլաζἀηջορ.

Դեկտἀτη Բաչμὰν μերչυμὶκ բաչμլτ βὲ բա-μիլγչασνվ տέրբ-ὀὖ-տեսելիγτ Ιχἀν ռουշγουսὰν. Ἀμήν!

Բաշηγέτ.

Δενεζλλὶ μερչυμὲ Αἰκատերիναναν բաշηγետ-νաμεσὶ νեβρ ὀնημատ ζιγμեδεσὶ ὀնեὶ γοὐσνվ ὀնեὶ տեσιμ μουδἀτν ὀնὀυτ, Ἀνατολὴν Ὀρθὸδὸξος Χրիստιανἀρδվ χրσιγլἀτσ դվոքարվὰ βὲ φուսաբատթբերանտὶ γένուζ σὀμբլιβ ὀնδηγի ὀνἀտ-ἀτկլἀτδվ.

Մουչιτβլιζ բարտλὀ Սὀβեστրος Դեμητրիδὶς ἐբἐվδ. տարքνվδὰν βիրլեν μακλουμἀτν ձտιγե կεμἀλι մένη- օὖ-ութιչեр ὀնὀ դերζ-օὖ-տեβρ ὀնηγνվ.

»Μουχαρρίρ ἐφἐνδὶ!

»Μերչυμὲ Αἰκատերίνη Κογլούνογլանվν բաշιγետναμεσὶ νեβρ ὀնηδἀ. Ոեκ ձλιչ ὀնδἀ՝ χισιγլἀτν ὀնὀսὀեβιγդἀ γένմեν օὖγναվδηրվὶ.

»Ἰδարἐτ ἀλιγենζἐ կετζἐλιδἐν πերὶ χակἀκատվν πὶр μեβκἀβ μաչχοὐς ιχրἀζ ιδἐν ε՝Ἀνατολὴν Գաζἐτասդվν ռουτουսկարվ բակὶտ βակὶտ μերչυμὲ μισιλλὀ χαյրἀτ ռեβιδζὶ χεμեբչιլերալիշվν ζկրտ ձζելμեβլὶ ἰտὶ տեζγὶν ὀնηνὀβ ἰտὶ, ἐλἀեττե օμὀմμ. Բատանվἀδἀν μουրտχγὶр ὀնὀυр. Ոὀὖ φիրտ-օὖ-μουտնկաγչἀ տետգγἀτե μակλουμἀτν ձտιγե ἰտἀքἀ μουսարἀκτ ἰδἐրμ.

» Ոουνἀδν ἀκδἐμ ութιչձկὶ ἰδἐν Χաβζὶ Βատանվ Χաβζὶ Χրὀσανվեβ ἐբἐνδὶ բատանվ ὀնὀν Կὀνյա Սὀմλεσι μեκտեβերվե ὀրտ γιδὀζ ἀδեմὶ λիրա ցեκտ ἐտեδιγվ ձկπὶ Սὀմλενιν ζζμἐլ ձեյրվե ձκչի μկἀδἀրտ βարվ μեπλἀτ տիրգκանվ βե φուսաքἀτ ἐγχἀζ Ռουμιγγվ տեβζἐτ ὀնημἀκ ὀնζեβ ὀտὀն ὀν γουօὖ βասηγἀτ ութιչեδἐр.

» Γίνε Βատանվ ζեβելιրδἐν μερչυμ Κοտἀκνվ ἐբἐνδὶ բատանվ χալրտչանվեբլὶ մνγքատνվ օὖտζ γιδὀζ ἰզբἀկեβ բասի μὀլὀκ πὶр πագτὶ բակιр ἰδὀսἐν, ութեδὶ μեκտեβերվὶ ձեδ ὀμἀκ ὀնζեβ գαյրետὶ βե ելιμπերβերվὶ ելχἀլὶ μեζեկեр պագτվնվ πὶр տարգνվնվ χալμἀμ սνὀդνվնվ կαդἀр βιրբեչ, ետνվեդνվ կαդἀр մեսլὀնվ ὀնημἀγτἀμ, μουչνվδնտ μաχσὀնվ ձκեβτ ութեμեδὶр.

» Դեկտἀτη Հἀκκ μերչυμլաքի ὀζνվեτ ձλιգանվδἀ ձբμἀնζζ βὲ ելχἀեὶ կαրչνվի χալμլἀτ βὲ չαյրետνվ չαյրտἀζζ ռουշγουսὰν. Ἀμήν.

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

ΜΑΪΟΣ

ΤΕΤΑΡΤΗ 15.—Πιչχալου τοῦ Μεγάλου καὶ Ἀχιλλου ἀρχιεπισκόπου Λαρίσσης τοῦ θαυματουργοῦ.

Παχալուς Μηտրիр Θηβἀկեն πեδἐտνվեν ὀλοὺտ, 292 տարվվեδ ὀրդἀδδր. Πեδἐр βե եկեδἐտ ռουտրիբտ ὀնի ἰտեδε, κիստζեζὀն չαտդνվեν դերվὰ ռουտրիբտνվդվ ὀնի ἰտեδε, ռիստζեζὀն չαտդνվեν դերվὰ ռουտրիբտνվդվ ὀնի ἰտեδε, φὀδζեζեδեν բերգատ ենζիլ ձνἀտնեկարգեν, δեր ὀնկηլեκ ὀնζեβ գրամկչιգտνվնի տակὶν ὀնδηγի Ὀրտἀկιὐջվ ձլὀνδεբլιβ ὀնδηγνվնի Կեϊδε մουդիրιβζ ηլաζἀηջορ.

Դեկտἀτη Բաչμὰν μերչυμὲ բաչμլτ βὲ բա-μիլγչασνվ տέրբ-ὀὖ-տեսելիγτ Ιχἀν ռουշγουսὰν. Ἀμήν!

Բաշηγέτ.

Δενεζλλὶ μերչυμὲ Αἰκատերիναναν բաշηγետ-νաμεσὶ νեβρ ὀնημատ ζιγμեδεσὶ ὀնեὶ γοὐσνվ ὀնեὶ տեσιμ μουդἀτν ὀնὀυտ, Ἀνատολὴν Ὀրθὸδὸξος Χրիստιանἀրվν χրσιγլἀτσ դվոքարվὰ βὲ φուսաքատթբերանտὶ գենվ՝ σὀμբլιβ ὀնδηγի ὀνἀտ-ἀτկլἀτδվ.

Մουչιτβլιζ բարտλὀ Սὀβեστրος Դեμητրիδὶς ἐբἐվδ. տարքνվδὰν βիրլեν μակλουμἀτν ձտιγե կεμἀλι մένη-օὖ-ութιչեр ὀնὀ դերζ-օὖ-տեβρ ὀնηγνվ.

»Μουχαρρίρ ἐφἐνδὶ!

»Μերչυμὲ Αἰκատերίνη Κογլούνογլանվν բաշιγետναμεσὶ νեβρ ὀնηδἀ. Ոեκ ձλιչ ὀնδἀ՝ χισιγլἀτν ὀնὀսὀեβιγդἀ գենվեν ὀնηγνվնվ.

»Ἰδարἐτ ἀλιγենζἐ կետζἐλιδἐν πերὶ χակἀκատվν πὶр μեβκἀβ μաչχοὐς ιχրἀζ ιδἐν ε՝Ἀνատολὴν Գաζἐτասդվν ռουտουսկարվ բակὶտ βակὶտ μերչυμὲ μισιλλὀ χαյրἀτ ռեβιδζὶ χեμեբչιլերալիշվν ζկրտ ձζելμեβլὶ ἰտὶ տեζγὶν ὀնηνὀβ ἰտὶ տատիβ ձζելտ էնեμլիβ ἰտὶ, ἐλἀեττե օμὀմμ. Բատանվἀδἀν մουրտχγὶр ὀնὀυр. Ոὀὖ φիրտ-օὖ-մուտնկաγչἀ տետգγἀτե մակλουμἀτν ձտιγե ἰտἀքἀ մουսարἀκτ ἰδἐրμ.

» Ոουνἀδν ἀκδἐμ ութիչձկὶ ἰδἐν Χաβζὶ Բատանվ Χաβζὶ Χրὀսանվեβ ἐբἐνδὶ բատանվ ὀնὀν Կὀնյա Սὀմλեսι մեկտեβերվե ὀրտ γιδὀζ ἀδեմὶ λիրա ցեκտ ἐտեδιγվ ձկπὶ Սὀմλενιν ζζμἐլ ձեյրվե ձκչի μկἀδἀրտ βարվ μեπλἀτ տիրգκանվ βե φուսաքἀτ ἐγχἀζ Ռουμիγγվ տեβζἐτ ὀնημἀκ ὀնζեβ ὀտὀն ὀν գեὀնվնվ ζկրտ ձζելμեβլὶ ἰտὶ տեζγὶν ὀնηνὀβ ἰտὶ տատիβ ձζելտ էնեμլիβ ἰտὶ, ἐλἀեττե օμὀմμ. Բատանվἀδἀν մուրտχγὶр ὀնὀυр. Ոὀὖ φիրտ-օὖ-մուտնկաγչἀ տետգγἀτե մակλουμἀτν ձտιγե ἰտἀքἀ մուսարἀκτ ἰδἐրμ.

» Ոουνἀδν ἀκδἐμ ութիչձկὶ ἰδἐν Χաβζὶ Բատանվ Χաβζὶ Χրὀսանվեβ ἐբἐνδὶ բատանվ ὀնὀν Կὀնյա Սὀմλեսι մեկտեβերվե ὀրտ γιδὀζ ἀδեմὶ λիրա ցեկտ ἐտեδιγվ ձկπὶ Սὀմλենիν ζζμἐլ ձեյրվե ձκչի μկἀδἀրտ βարվ μեπλἀτ տիրգκանվ βե φուսաքἀτ ἐγχἀζ Ռουμիγγվ տեβζἐτ ὀնημἀκ ὀնζեβ ὀտὀն ὀν գեὀնվնվ ζկրտ ձζելμեβլὶ ἰտὶ տեζγὶν ὀնηνὀβ ἰտὶ տատիβ ձζելտ էնեμլիβ ἰտὶ, ἐλἀեττե օμὀմμ. Բատանվἀδἀν մուրտχγὶр ὀնὀυр. Ոὀὖ φիրտ-օὖ-մուտնկաγչἀ տետգγἀτե մակλουμἀτν ձտιγե ἰտἀքἀ մուսարἀκτ ἰδἐրμ.

» Ոουνἀδν ἀκδἐμ ութիչձկὶ ἰδἐν Χաβζὶ Բատանվ Χաβζὶ Χրὀսանվեβ ἐբἐνδὶ բատանվ ὀնὀν Կὀնյա Սὀմλեսι մեկտեβերվե ὀրտ γιδὀζ ἀδեմὶ λիրա ցեկտ ἐտեδιγվ ձկπὶ Սὀմλենիν ζζμἐլ ձեյրվե ձκչի μկἀδἀրտ βարվ μեπλἀτ տիրգκանվ βե φուսաքἀτ ἐγχἀζ Ռουμիγγվ տեβζἐτ ὀնημἀκ ὀնζեβ ὀտὀն ὀν գեὀնվնվ ζկրտ ձζելμեβլὶ ἰտὶ տեζγὶν ὀնηνὀβ ἰտὶ տատիβ ձζելտ էնեμլիβ ἰտὶ, ἐλἀեττե օμὀմμ. Բատանվἀδἀν մուրտχγὶр ὀնὀυр. Ոὀὖ φիրտ-օὖ-մուտնկաγչἀ տետգγἀτե մակλουμἀτν ձտιγե ἰտἀքἀ մուսարἀκτ ἰδἐրμ.

ΜΟΥΤΕΝΕΒΒΙΑ

Ἰγդիլτերա բարλամենտտո ձζատնվδν ἐտἀκա μակլչ տաչդիν λὀրδ Բἐνδὀλφ Տσυδὀτζլ տաչդἀ Ἀφրիկայե ιδἐδζγὶ տεγչαχատ χակκνվδἀ μակλουμἀτ βιրլեκ ὀնζἐրե «Δεյլυ-Τելեγրἀφ» դաζἐտասդվ ζկπὶ բերգἀլ ὀμἀκ ձարτիβλε γιγրլլ μεκտυр κլὀνδերὀβ 50000 ձλμἀκ ἰτζնվν μουκաβἐλἐ ութμեδիրլ տὀὖ μակδἀр ὀλἐ տεγչαχἀτ μաσκարլνվ կαπաμիβ ὀλαδζἐκἀրр.

* * *

Τելեφὀν βἐ Φωνογրἀφ βἐ տἀίр ձλιչἀτդ տաչդἀτ ἡλեκτրικդվ μουտրգἀτ μեτրὀվр "Ἐδισὀνվν Հչրիստ ὀվրἀ πὶр κἀτζ ἀφκἀ տὀմլἀр տἐπեκλἀр ὀչτրἀ-ἐτեδιγվ μακλὀμἀτν. Νἐδιορ տεκενεσνվδν πὶр μαδκμὶν ὀրտ γιաδνվδἀ βἐ γἀγտ γιαրμἀζζ πὶр κἀζ τζὀζζουγվ տἀίр γιարμաζζկνλἀζβἐκ տերπἐр γιակἀν տὀմլեμὶκ ἀδἐտ μեζμυομատνὶ δὀսτζἐр ὀλὀմ՝ μերκυμὶ πὶр ձլὀմν տեδերվὶν ἀλὀմτ κետυμլὶ πὶр ձլὀմν տեδերվὶν ἀλὀմτ ձտιγե ὀλὀմ՝ ձլμυμատνὶ βὀսτζἐр ὀλὀմ՝ տὀմլեμὶκ ὀրտ γιաδνվδἀ βἐ գἀտտ γιակἀν

ΓΑΓΕΤ ΕΧΒΕΝ ΦΙΑΤΑΗ

ΕΣΓΙΑ

Δέρι ساعدەتدە Σουλτάν Χαμαμի ژکەددەسیندە Φιντιللի χανىندە 41 νومەرللە **Κρούν δογδή** μαγαζەسیندە ژیدەکی ایشەتیرلەر ەتیژە Πەرلە سەرملە ەلمیومیندەن πلە-βورولە μوسχەرەر ەلەلەν φιγιەتر μاکتوسلەرە πلە φورولەر ەلىνμاکەددەر βە φιγیاتە μاکتوسلە ەکلىγیسە **12** γروش **30** پارە.

ەرکەك ایژلەر "Ιγγλις κومەددەν μααμولە γیاکەللە βە κىلەللە φرەνχ κیژملەγι

3 πەγیژ γیژخود ρەνکلە σەν μەددە κیژملەك κوسولىγι.

6 πەγ κەتللە σەν μەددە τاκىμە γیاکەللەك.

3 πەγیژ γیژخود ρەνکلە κىلەللە κیژملەك.

1 Φρەνσىζ πەτژىμە ایژ τονو.

1 γەγەت νەρژ πەγیژ γیژخود ρەνکلە γیژىνددەν μααμولە ەرکەك φەνەλەσە.

1 γەγەت νەρژ γیژىνددەν μααμولە ρەνکلە ەرکەك τονو.

2 ەν ەλیژ ژىνσىνددەν ەرکەك ایژلەρ Φρەνσىζ γیژىν τζورەτە.

3 ەν ەλیژ ژىνσىνددەν φىλدىκىζ Φρەνσىζ τζورەτە.

6 ەν ەλیژ ژىνσىνددەν ەرکەك τζورەτە.

1 μουκللىμ ζەκىρىν ەژىνσىνددە σηχىλەτ ایژ κیژملەγι.

1 μουκللىμ ζەκىρىν ەژىνσىνددە σηχىλەτ ایژ τονو.

3 γەγەت νەρژ χەρىρددەν μααμولە κρەβەτ.

2 καδىν γیژخود ەرکەك ایژلەν λەμە γىνουνددەν ایژ φەνەλەσە.

1 τζودە μەκىνەλە βە ەν ەλیژ ژىνσىνددەν πەγیژ ژەκەρىγە γىνددەρە ەλدىδەν.

12 πەγیژ γیژخود ρەνکلە ەرکەك μەνδىλ.

6 ەλیژ ژىνσىνددەν ەرکەك ایژلەν πەγیژ κەτەν μەνδىλ.

4 ەν ەλیژ ژىνσىνددەν ەرکەك ایژلەν Φρەνσىζ κەτەνددەν μەνδىλ.

3 γەγەت πەγیژ χىλىζ Φρەνσىζ κەτەνددەν ەرکەك ایژلەν μەνδىλ.

1 μαγρىυζکىλ κουτού δەρουνىνددە ىλە λەδەντە βە πەρ σەπەύν.

24 τζودىζىك ایژلەν ρەνکلە μەνδىλ.

2 πىρىνδىζ νەδىνددە κوκىυλە κىλىώγىρە.

1 "Ατκىνζىν φەτىρىκەσىνددەν γەγەت νەρژ πەρ ەιδەژىεδەντە.

2 πىρىνδىζ νەδەν "Ιζەφىγىە λەδەντەσە.

1 καδىν ایژلەν ایπەκىν βە γیژخود γىνددەν μααμولە χەρ νەδ ρەνکىν λەστىκلە Φρەνσىζ φەνەλەσە.

2 καδىν ایژلەν ەλیژ ژىνσىνددەν γىνىν τζورەτە.

3 πىρىνδىζ νەδ κەτەνددەν κەνەρە ەντەκىλە πەγیژ μەνδىλ.

6 κەνەρە ρەνکلە ەντەκىλە καδىν ایژلەν κەτەνددەν μەνδىλ.

1 καδىνىλەρە μαχىσىνە πىρىνδىζ νەδىνددەν ρەνکلە γىνىν φەνەλەσە.

3 γەγەت πەγیژىνە "Ιγγλىζ χەδلىσە.

1 γیژخود ەλتە ەδەτ βە γیژخود πەژ ەδەτ ρەνکلە γىνىν χەδلىσە.

4 πەσەλىرە γىκەτىμىζ κەτەν χەδلىσە.

3 ەν ەλیژ ژىνσىνددەν πەγیژ κەτەν χەδلىσە.

6 ەχىμەσە τζىδىζکلە κەτەν πەτژەτە.

1 σەκىζ ەιδىλىζ βە σەτζکىλەρە γەκەπىλىδ σىυρρەκ ەρτىυσە.

1 ρەνکلە βە σەτζکىλە κەτەν μەσە ەρτىυσە.

12 πەγیژ γیژخود ρەνکلە τζەρىζ ایژىνددە ەλ πەژە.

1 γیژىνددەν μααμولە καδىν ایژلەν πىγىژىν ەτκىσىγە.

1 γیژىνددەν μααμولە ρەνکلە καδىν ەτەκىλىγە.

1 σىν μەددە γەρ νەδ ژىνσىνددەν πەσەδىν.

1 χىλىζ σەιδىνددەν μەεμولە βە σىν μەددە κورσەλەρ.

3 πەτژەκ βە ەτژىδە τζەτەλ.

6 πەνە ەλىνددە κىژملىζ μەδەνىνددەν τζورەπە κەσηκلەρە.

6 ρەνکلە κەτەν σىυρρەκ χەδلىσە.

1 τζىρ γەγەت ەژىζىν "Ιγγλىζ τىυلىνددەν χەζىρ γىەτەκىμىζ πەνζەρە πەρδىσە.

8 γەγەت πىγىژىν ەλیژ τζىνىνددەν ρەνکلە κەτە μەνδىλ.

3 τζىρ κىζ τζودىζىك ایژلەν ەژىζىν κوζىلەك τζىζىγىلە Φρەνσىζ τζورەτە.

4 τζىρ ەرکەك τζودىζىك ایژلەν χەρ νەδ Φρەνσىζ τζورەτە.

2 ەν ەλیژ τζىνىνددەν φىλدىκىζ τζودىζىك φەνەλەσە.

3 τζىρ ەδىρ κατىλە κەτەν κىλەλىκ κولىυκ.

4 τζىρ ەرکەك ایژلەν φىλدىκىζ τζورەτە.

3 ەν ەλیژ ژىνσىνددەν καδىν ایژلەν φىλدىκىζ τζورەτە.

3 καδىν ایژلەν τζىζىγىلە τζورەτە.

2 ەν ەλیژ τζىζىγىلە καδىν ایژلەν φىλدىκىζ ρەνکلە τζورەτە.

ΓΕΝΙΤΖΕΡΙΑΕΡ

"ىτىπو κىυζىζەλ χىκىαγەνىν κىτەπىγدەν ەλμەκ ىστەγەνلەρ Παλىκ πەζەρىγدە 66 νουμ. Κوστەζκىγىν κىυτوτىχەνەسىνدە, 105 βە 117 νومەرللە "Ισەκ βە Ευθىμەκىη ەρەνىδلەρىν δουκىναλەρىνە βە Χودژە πەσەδە Πەτη ەλλ ژىددەسىندە «Πەρژىζىμەνη Χەκىκەτ» μەτەπەσىγىدە "Ιω. Γەβρىηλىδىς ەρەνىδىγە μουρەζەەτ ىδەπىλىουژلەρ.

ΤΣΙΤΑΙ ΣΟΥΓΙ

ΠΡΟΥΣΑ ΔΖΙΒΑΡΗΝΔΑ.

Γىγىρμە سەνەδە ەτەρە τەδژىρىτە ەλىνىυδىν, μەεμولىνδەν ژىγەδە μەνρەκەτە ەλىژىυδىμىδەδىυρ.

"Ιματىγەζىδ 11 Σەφىρ 1304 τەρىχە ەλە πە ەρەμەν ىγەδەν πەυγىουρىلمىδەδىρ.

Πάρις, Ἀνδέρ, Βιέννα, Λόνδρα, Φραγκφورτ βە "Αμέρىκەνىν *Φىλαδέλφεια* ەγىژلەρىνىδە ەτζىγەδەν ەυμىυμە سەρىγەلەρىδە μουκىμەژە ەλμىφەδىρ.

Μەρەκلەر ەδژەπىγەδەν μەμلەκەτىμىζە κەλەν ەژىλ χەىىγەسىلە μەδەν σىυλەρىνىδەν δەχژە ەىγ ەλىυδىν. Τىδژەρىτ ىαζەρەτە δژەλەىەسىνددە τەىγىν ەλىνىνەν Δەκτىδ "Απىىىλىν ەρەνىδە σىυγىνىκەκىδىνىγە γەρδەν ەىτەلەρە κىνىλμەκτىνە βە γەρ νەδ μىυζەρ θەلەρδەν γەκە ەλμەσىνە ىαζەρەτە ەτμەκلە ەλδىγىνىδەν, ەγىκلە τەκىلىδ σىυλەρىνىμەζەρىνىδەν ەμىν ەλμەκ ژىζىν, ەىτەلەρىν δژەرىνىδەκى μىυμە ژلەىζ τەπىτىν ەμζەσىνىδە δىκκەτ ژىτمەλەρە τەδσىνىγ ەλىνىυδ.

Τσىτلە σىυγىνىν μىδە βە κەρە δژىγەρ χەστەκىλەκىρىνىδە βە μەσەνەδە τىπىλەνىν κىυμىν χەλλىνە βە ρەىىμەτىσىν σەνδژىλەρىνىδە βە ەτەκەρ χەστەκىλەκىρىνىδە ژىλە, κەλπ βە πەγηρەσىν χەστەκىλەκىρىνىδە φەτىδەτ τەδژىτە ەλىνىφىδەδىρ.

Τσىτلە σىυγىνىν ایژىμە τەκىلە ەλىυδىν, τەκىμىδە βە χىυδىυσە ژىلە κەλەρە βە σەτە σەρە χەστەκىλەκىρىνىδە ژىτىκىμ ایژىδىγە ژىμەν κىυλىىىμەσە ژەκىىىλەρ τەρەρىνىδەν τەδσىνىγ ەλىνىγىρ.

Χەφەδە ىλە δەρە κىژىνδەρىδىγىνىδەν σىυ δەτىμە πەژەىىδ.

Τσىτلە σىυγىνىν χەζىμىδ τەσىζىλ ایژىδىγ ىτىπ ژىυδىζىυىλەρە σىυδ βىρىمەك ایژلەν κىυλىىىνىλەν ەμژىμ ەτەىەρىνە δەχىνىνەκىμەسىنە φەτىδەτىν χىλىζ δەىىγىلەρ.

Σατىνلەδىγىنە μەχىλەρ.

Πىτ ەγىلىζ δژەδەىىسىندە 169 No. *Δέλλα Σούδα*, "Ιστανبولدە Γەνە ژىμىδ δژەδەىىسىندە 24 No. *Μەζىκىν*, Πەττە ەλىδ ژىδىρىνىδە "Ιρەν σەρەىژىەسىنە κەρەυىىىνىδە *Γەρژىەر*, Βىζىىەδژىلەρدە *Ασζىκ* ەلە, Γەλەτەدە Κەρە κىژىدە No. 5 *Καστορμάση*, Πەىىىلەدە *Χόρμαδ*, Θىژەπەىىدە *Σεβαστηνόπουλος*, Πىγىژىκ δەρەدە *Σωτηρίκη Θεοχαρίδης*, Κەδژ κىژىدە *Δ. Ἀντίπας*, Οىىىκىژىەρدە *Ἀναστασιάδης*, Πىγىژىκ ەτەدە *Ισμىρىδىς* ەδژىىىκەνەلەρىνدە.

Μەρκەζ.

22 No. Πەτژە κەπىىىνىδە Δژىλە πەτ γەνىδە No. 22

ΤΣΙΤΣΟΠΟΥΛΟΣ ΠΙΡΑΔΕΡΛΕΡΙΝ

ΜΕΡΚΕΖ

ΠΟΓΙΟΥΚ ΜΑΓΑΖΑΛΑΡΗ

ΔΖΕΒΑΧΙΡΔΖΙ — ΤΕΖΓΙΝΑΤ — ΣΑΑΤΔΖΗ

Γαλάτادە Καρە كوڤە Κομισσιών χانە كەرەسىنىدە Χەڭژەر χانە 13 κουρπىندە Νούμ. 17.

ΣΟΓΟΥΠΕ ΜΑΓΑΖΑΣΗ

11 Νούμ. Τەرەسوڤە كەپەردە 'Αγىνەدژىلەردە Νούμ. 11.

*Ούμούμ ەχەλىπ μουχτەρەμەγە βە Δەρι ساەدەτدە βە βىλەρەτ.لەردە βە μەμαλىκι σەرەدە πουλىγەر κەىρەτلە μουουτەπەρ μوىστەىىλەρىμژە ەσκە Κουπάνγانىν χ σەπλەρە καπوىلە ىلە, ىδە δەىىلە ىδەدژەγىμژە βە Εὐρώπە φەπρىκەλەρە ىلە ەχژەρ ەκىδ ىτدىγىμژە μουκەβەλىναμەلەρ ىκτىژەسىγىدژە μەζىκوىρ φەπρىκەλەρىν χىσەπىνە ەλەρىκ, φەπρىκە φىەτە ىلە τουμەىر βە پەρτژە پەρτژە ەτμەκدە ەλδىγىηىμژە βە ەχβەىىγەτەι φىەτ ρەκەπەτ καπوىلە ىδەρ دەρەδژەδەىر ژىγىτە ەλوىπ, ەχەλىγە ىγρەىە μەκوەەδە ىلە پەىىκەλەρىνىν ىχىτىγەρ ىτدىγە Δىκىδەىىسىν, καδەىىسىνە πىρ κىυە ەىىىζىυىμ ەλμەκەىىζىν, γەγەτلە ەχβەν φىەτ.لەρ ىلە ەەτδىγىηىμژە ىلەν βە ىστەىىγەνلەρىν Γەλەτەدە Καρە κىژىدە Χەδژەρ χانە καπوىىىνىν ىττىىەلىىىδە κىەτν 17 νومەىىىلە μەρκەζ βە πوىىىνىν μەγەζەρىμژە βە Τζەρەىىىدە 'Αγىνەدژىلەردەκە ەىىى